

2013年度  
九州大学大学院統合新領域学府修士課程  
オートモーティブサイエンス  
グローバルコース  
学 生 募 集 要 項  
2013年10月入学者選抜

INTERNATIONAL MASTER'S PROGRAM  
in AUTOMOTIVE SCIENCE  
GRADUATE SCHOOL of INTEGRATED FRONTIER SCIENCES  
KYUSHU UNIVERSITY  
(SPECIAL PROGRAM in ENGLISH LANGUAGE for FOREIGN STUDENTS)

# APPLICATION GUIDELINES FOR FOREIGN STUDENTS

For October 2013 Admission

- 専攻の内容等に関しては、下記ホームページを参照してください。
- For more information please visit the following home page address on the internet:  
[http://www.ifs.kyushu-u.ac.jp/pages/eng/ams\\_01.html](http://www.ifs.kyushu-u.ac.jp/pages/eng/ams_01.html)



## *Admission Policy* - アドミッションポリシー

統合新領域学府は、次のような資質と問題意識を持つ人材を対象として専攻毎に入学者選抜を行います。

- (1) 専攻の専門に係わる諸問題を学際的に解決し社会に成果を還元したいという意欲を有していること
- (2) 社会において先導的役割を果たしたいという意欲を有していること
- (3) 柔軟な発想力，基本的なコミュニケーション能力，幅広い教養を有していること
- (4) 社会人にあつては，企業や地域社会での経験，問題意識を大学において理論的に進化・体系化させたいという意欲を有していること

The following points are expected from a student who intent to study in the Graduate School of Integrated Frontier Sciences:

- (1) Students who have strong intention to resolve social issues related to their specialty in an interdisciplinary way and implement the results in the society.
- (2) With the ambition of carrying out a leading role in society.
- (3) Flexible thinking, with basic communication skills and ample education.
- (4) A member of the working society, with conscience in the problems of the business and the community, and the desire of theoretically solving them in a systematic way.

## *Curricula Description* - カリキュラムの説明

統合新領域学府は、「統合」をキーワードにして、新たな科学のフロンティアを開拓し、また科学的な知を再編成し統合するための知的探求と教育の仕組みとして、平成21年4月に設置された新学府です。知の統合により従来の学問の縦割りでは捉えることが難しい、複合的かつ根源的な新しい課題に取り組み、その知的成果を社会に還元するとともに、そのような知の担い手として活躍する高度な専門人材の養成を目指します。

本学府に設置されているユーザー感性学専攻、オートモーティブサイエンス専攻、ライブラリーサイエンス専攻はいずれも我が国初の大学院専攻であり、現代社会や現代の科学に問われている実在的な課題から出発するところに特徴があります。それぞれの専攻は国際的な学術拠点として知のフロンティアを切り拓きながら産業界の高度な人材育成への熱望に応える大学院専攻です。

オートモーティブサイエンス専攻：出口をオートモーティブに特化した新しい大学院教育  
わが国を代表する産業である自動車産業はもとより、自動車を取り巻く産官学のさまざまな分野において有為な人材を送り出すべく、オートモーティブサイエンス専攻では出口をオートモーティブに特化した新しい大学院教育に取り組みます。

The Graduate School of Integrated Frontier Sciences develops the frontier of new science with “Integration” as a keyword. It is a new graduate school established in April 2009 as a mechanism to reorganize the scientific knowledge and to integrate intellectual search in the education. Integration of knowledge, original yet complex scientific approach to new topics, is our choice against the traditionally vertical method of study to restore the intellectual result to the society and train high-level specialists who participate as a bearer of that kind of knowledge.

Three departments, namely Kansei Science, Automotive Science and Library Science have been established in our graduate school; they belong to the first graduate school in Japan with an orientation which starts by asking about the real-life problems in today's science and society. Each department of our graduate school will respond with ardent high-level scientific talent to answer the requirements of today's industry while crossing the international frontiers of sciences.

The Department of Automotive Science is special because it represents the new graduate school education in Japan oriented towards dispatching people of talent to the various fields of industry and government which surrounds the automobile industry.

## 1. *Qualifications for Application* - 出願資格

Applicants must meet one of the following conditions:

日本の大学を卒業した者又はこれと同等以上の学力があると認められた者。なお、日本の大学を卒業した者と同等以上の学力があると認められる者は、以下に該当する者とする。

Applicant must be a graduate from a Japanese university or have academic ability equal or superior to that of a Japanese university graduate. A person will be deemed to have academic ability equal or superior to that of a Japanese university graduate, if he/she meets one of the following conditions.

- a) 外国において、学校教育における16年の課程を修了した者及び2013年9月30日までに修了見込みの者
- a) Persons who have completed 16 years of academic education outside of Japan or will complete it by September 30, 2013.
- b) 外国の学校が行う通信教育における授業科目を我が国において履修することにより当該外国の学校教育における16年の課程を修了した者及び2013年9月30日までに修了見込みの者
- b) Persons who have completed 16 years of formal education in foreign countries by taking a correspondence course through a non-Japanese university while residing in Japan or will complete it by September 30, 2013.
- c) 我が国において、外国の大学の課程（その修了者が当該外国の学校教育における16年の課程を修了したとされるものに限る。）を有するものとして当該外国の学校教育制度において位置付けられた教育施設であって、文部科学大臣が指定するものの当該課程を修了した者及び2013年9月30日までに授与される見込みの者
- c) Persons who have successfully completed 16 years of formal education and earned a degree equivalent to a Bachelor's degree from an undergraduate program at an educational institution in a country outside of Japan, which has been assessed by the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) of Japan to be equivalent to an undergraduate program in the education system of Japan, or who will complete it by September 30, 2013.
- d) 文部科学大臣の指定した者

- d) Persons who have qualifications approved by the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) of Japan.
- e) 本学府において、個別の入学資格審査により、大学を卒業した者同等以上の学力があると認めた者で、入学時までには22才に達するもの
- e) Persons recognized by our graduate school as having an academic ability equal to or surpassing that of students who have graduated from a Japanese university, and who will be at least 22 years of age by the entrance date based on individual screening.
- f) 外国において学校教育における15年の課程を修了し、本学府において、所定の単位を優れた成績をもって修得したものと認めた者
- f) Persons who have completed 15 years of formal education outside of Japan, and are recognized by our graduate school to have received all the required credits with an excellent academic record.
- g) 外国の学校が行う通信教育における授業科目を我が国において履修することにより当該外国の学校教育における15年の課程を修了し、本学府において、所定の単位を優れた成績をもって修得したものと認めた者
- g) Persons who have completed 15 years of formal education outside of Japan by taking a correspondence course through a non-Japanese university while residing in Japan, and are recognized by our graduate school to have received all the required credits with an excellent academic record.
- h) 我が国において、外国の大学の課程（その修了者が当該外国の学校教育における15年の課程を修了したとされるものに限る。）有するものとして当該外国の学校教育制度において位置付けられた教育施設であって、文部科学大臣が指定するものの当該課程を修了し、本学府において、所定の単位を優れた成績をもって修得したと認めた者
- h) Persons who have successfully completed 15 years of formal education and earned a degree equivalent to a Bachelor's degree from an undergraduate program at an educational institution in a country outside of Japan, which has been assessed by the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) of Japan to be equivalent to an undergraduate program in the education system of Japan.

#### Notes - 注釈:

- ※ 出願資格を有する者のうち、官公署、会社等の所属職員及び出願資格 (e) ~ (h) により入学を希望する者は、願書提出前に九州大学工学部等教務課（オートモーティブサイエンス担当）に相談すること。

Members of government, municipal or companies staff aspiring for an entrance by qualification (e) ~ (h) must consult with the Academic Affairs Division, Administrative Office of the Department of Automotive Science before submitting the application form.

- ※ 上記 (e) ~ (h) により出願する者は、事前に出願資格の審査を受けなければならない。

Applicants who intend to apply in accordance with qualification (e) ~ (h) must take an individual evaluation of their scientific abilities in relation to the requirements for admission before the application.

## 2. *Structure of International Master's Program and Admission Capacity* - コース構成および募集人員

コース <i>Course</i>	専攻 <i>Department</i>	人員 <i>Capacity</i>
オートモーティブサイエンスグローバルコース International Master's Program in Automotive Science	オートモーティブ サイエンス専攻 Automotive Science	若干名 Some

## 3. *Application Documents* - 出願書類

1. 願書：本学府所定の用紙に、所要事項及び履歴事項をもれなく記入すること。

### 1. Application Form for Admission

(Complete the form prescribed by our graduate school).

2. 照合票・受験票：本学府所定の用紙に、所要事項を記入の上、写真を貼ること。

### 2. Collation Card and Examination Admission Card.

(Complete the forms prescribed by our graduate school and put a passport style photograph on the Collation Card).

3. 卒業（見込）証明書：最終出身大学等が発行したもの。

### 3. Graduation Certificate or Statement that confirms expected graduation.

To be issued by the university from which you will graduate or have graduated most recently.

4. 成績証明書：最終出身大学等が発行したもの。

4. Official academic transcript.

To be issued by the university from which you will graduate or have graduated most recently.

5. 英語資格試験スコア証明書： TOEIC, TOEFL のスコア証明書の写し。

5. Score certificate of English proficiency examination.

A photocopy of the TOEIC or TOEFL score certificate.

**Notes - 注釈:**

※ 試験当日はスコア証明書（オリジナル）を持参すること。なお、その際、出願時より新しいスコア証明書（オリジナル）を持参してもよい。スコア証明書は顔写真付きのもの（TOEIC, TOEFL）とする。

Examinees must bring the original score certificate on the very day of the entrance examination. Examinees may bring a newer score certificate (original) if available. It is necessary that the original TOEIC / TOEFL score certificate has a photograph on it.

※ 口頭試問による審査において、英語資格試験（TOEIC または TOEFL）のスコアを利用する。

The score certificate is subject of examination.

※ TOEIC 公開テスト、または TOEFL-iBT, TOEFL-PBT のいずれかを事前に受験しておくこと。スコア証明書とは、TOEIC Official Score Certificate（公式認定証）または TOEFL の Examinee Score Report を指す。

TOEIC の Official Score Report は認めない。

TOEIC Speaking and Writing, TOEIC Bridge の公式認定書のスコア提示は認めない。

また、TOEIC IP, カレッジ TOEIC, TOEFL IPT などの団体受験制度による成績は無効とする。

※ Examinees must have taken either of TOEIC Test, TOEFL-iBT, or TOEFL-PBT prior to the application for admission. Please note that score certificates refer to TOEIC Official Certificate or TOEFL Examinee Score Report. TOEIC's Official Score Report will not be accepted as a certificate.

Official Score Certificates of neither TOEIC Speaking and Writing nor TOEIC Bridge will also not be accepted.

Scores taken through group applications such as TOEIC IP and TOEFL IPT are

invalid.

※ スコア証明書の有効期間は、試験日より過去2年間とする。

The validity term of the score certificate is two years prior from the entrance examination day.

※ スコア証明書を提出できない場合は、担当教員（5欄）へ相談すること。

For all applicants whose native language is English and do not hold a score certificate mentioned above, please consult the Chairperson (refer to section 5).

6. 研究計画書（日本語または英語により記入）：本学府所定の用紙に、所要事項を記入すること。

6. Research Plan.

Enter necessary items in the prescribed forms in either Japanese or English.

7. 受験票返送用封筒（縦 23.5cm×横 12cm）。氏名、宛先及び郵便番号を明記した長形3号封筒。

7. An envelope for the Examination Card.

The envelope size is 235×120mm. The applicant's name, address and ZIP code must be written as the receiver.

8. 出願資格認定申請書。出願資格（e）～（h）により出願する者のみ提出すること。本学府所定の用紙に本人が記入すること。

8. Application for Recognition of Academic Requirements.

Just those who need a preliminary review of their qualifications, designated as “Qualifications for Application (e) ~ (h)”, must fill in the necessary information on the prescribed form Application for Recognition of Academic Requirements, and send it together with all required documents for the application.

9. 外国人登録済証明書 日本国に在留している外国人留学生のみ提出すること。

9. Certificate of Alien Registration.

Only international students who are current residents of Japan must submit a Certificate of Alien Registration.

10. 「入学検定料・選考料 取扱明細書」又はプリントアウトした「受付完了画面」

※ 本要項に綴り込みの「『入学検定料・選考料 取扱明細書』貼付用台紙」に収納証明書を貼付し、出願書類と共に提出すること（コンビニエンスストア支払いの者）。

※ プリントアウトした「受付完了画面」を出願書類と共に提出すること（クレジットカード支払いの者）。



10. " the Application Fee Statement " or printed " Result page "

- ※ Those who paid through convenient stores submit " Certificate of payment " with being pasted on "Form for submission of the Certificate of payment of Application fee."
- ※ Those who paid by credit cards submit the printed " Result page " with other application documents.

#### ***IMPORTANT POINT - 注意***

国費外国人留学生、外国政府派遣留学生については、願書を除き、文部科学省を通じて提出された書類をもって所定の書類に代えることができる。また、本学府研究生は研究生申請時に提出した書類を使用することができる。

Japanese Government (Monbukagakusho: MEXT) Scholarship students are able to apply with the documents which they submitted through MEXT instead of the prescribed documents, excluding the Application Form. Research students of the Graduate School of Integrated Frontier Sciences can use the documents previously submitted to the Academic Affairs Division, Administrative Office of the graduate school.

#### ***4. Screening Fee : 30,000yen - 入学検定料 : 30,000円***

入学検定料は次の方法で納付すること。

(支払い方法)

e-支払いサイト (<https://e-shiharai.net>) へ事前申し込みの上、①コンビニエンスストア、または②クレジットカード・中国決済により支払うこと（海外からの支払いの場合は、②のみ）。支払い方法の詳細は、本要項に綴り込みの「九州大学コンビニエンスストア・クレジットカード・中国決済での入学検定料払込方法」を参照すること。なお、払込手数料は、志願者が負担することとなる。

【支払い期間】2013年5月24日（金）～2013年5月31日（金）

出願期限内に支払いの証明が提出できるように支払うこと。

##### ① コンビニエンスストア支払い

コンビニエンスストアで受領した「入学検定料・選考料 取扱明細書」を本要項に綴り込みの「『入学検定料・選考料 取扱明細書』貼付用台紙」に貼付し、出願書類とともに提出すること。

##### ② クレジットカード・中国決済支払い

プリントアウトした「受付完了画面」を出願書類と共に提出すること。

(お願い)

e-支払いサイトにおける手順等のご質問については、同サイト上の「FAQ」または「よくある質問」 (<https://e-shiharai.net/Syuno/FAQ.html>) を参照した上で、イーサービスサポートセンターへ問い合わせてください。

Payment should be made in the following way:

(Method of Payment)

First, sign up for "e-shiharai.net" Payment in advance, then make a payment through either 1) convenient store or 2) credit card, Union pay and Alipay. Please note that those who will pay from overseas can choose only 2). for more detail please see "Kyushu University: How to make the Payment for the Application Fee by Credit Card Union Pay, and Alipay." Please bear relevant transfer charges concerned with yourself.

(Period of Payment) From Friday, May 24, 2013 to Friday, May 31, 2013.

Payment should be made in a way that the payment certificate will be issued and submitted by the application period.

1) Payment through convenient stores

Paste " the Application Fee Statement" on " Form for submission of the Certificate of payment of Application fee." and submit it with other application documents.

2) Payment by credit card, Union pay, and Alipay

Submit the printed " Result page" with other application documents.

(Note)

For more detailed explanation on payment procedures, please refer to FAQ on "e-shiharai.net" (<https://e-shiharai.net/Syuno/FAQ.html>) and contact e-service support center.

#### **Notes - 注釈:**

※ 国費外国人留学生, CSC 留学生については, 検定料は免除される。

Japanese Government (Monbukagakusho: MEXT) Scholarship Students and CSC Students are exempted for the payment of the screening fee.

※ 入学検定料の支払方法がわからない場合は, (5と12欄)へ連絡すること。

For information and questions about the payment of the screening fee, please contact either the Contact Information (refer to section 12) or the Chairperson of the program (refer to section 5).

### ***5. Application Procedures - 出願手続***

出願者は, 2013年5月20日(月)までに, 下記の連絡先に電子メールまたはFAXにより出願する予定であることを連絡すること。

Applicants are requested to contact the following Chairperson of the Department of Automotive Science via e-mail or facsimile by May 20 (Mon), 2013, indicating they intend to apply to the program

Dr. Eleazar Jimenez Serrano

Email: jimenez.serrano.eleazar.373@m.kyushu-u.ac.jp

National Tel/Fax: 092 802 6903

International Tel/Fax: +81 92 802 6903

出願者は、前記の出願書類をそろえ、2013年5月27日(月)から2013年5月31日(金)17時までに、工学部等教務課(オートモーティブサイエンス担当)に提出すること。

Applicants must submit the necessary documents for the application to the Academic Affairs Division, Administrative Office of the Department of Automotive Science, Kyushu University, from May 27 (Mon) to 5pm of May 31 (Fri), 2013.

九州大学工学部等教務課 (オートモーティブサイエンス担当) 〒819-0395 福岡市西区元岡744番地 電話(092)802-6903	Kyushu University Academic Affairs Division Administrative Office of the Department of Automotive Science 744, Motooka, Nishi-ku, Fukuoka JAPAN 819-0395 Tel: +81 92 802 6903
----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

出願書類は、上記教務課(オートモーティブサイエンス担当)に直接提出するか、あるいは郵送すること。郵送による場合は、必ず書留郵便とし、封筒表面に「統合新領域学府修士課程(オートモーティブサイエンスグローバルコース)入学願書」と朱書すること。

The documents for the application must be sent by registered special delivery mail, or otherwise be directly brought to the office described above. ***“Application form for admission to the Masters Course (International Master’s Program) of the Graduate School of Integrated Frontier Sciences”*** must be written in red on the envelope.

**Note - 注釈:**

※ 郵送の場合も上記受付期間の同日までに必着のこと。

The documents mailed for the application must reach the office by the period specified above. Applications received after that date will not be accepted.

## **6. Individual Evaluation of Academic Requirements - 出願資格の事前審査**

出願資格 (e) ~ (h) により出願する者は、事前に資格審査を行うので、出願書類の (1) ~ (9) を 2013 年 5 月 15 日 (水) から 5 月 21 日 (火) 13 時までに、九州大学工学部等教務課 (オートモーティブサイエンス担当) に提出すること。

なお、結果については、5 月 27 日 (月) までに、担当教員から申請者あて通知する。  
また、資格審査に合格した者の入学願書等はおって入学検定料受領後、自動的に受理する。

Persons intending to apply in accordance with “Qualifications for Application (e) ~ (h)” for the Master’s Course are required to submit an individual evaluation of their scientific ability in relation to the “Requirements for Admission” before application. In this case, all necessary documents explained in section 3 should be submitted by the applicant to the Academic Affairs Division, Administrative Office of the Department of Automotive Science, Kyushu University from May 15 (Wed) to 1pm of May 21 (Tue), 2013.

### *Announcement of the results of the evaluation.*

Applicants will be contacted by E-mail or telephone from the Chairperson of the International Program by May 27 (Mon), 2013.

### **Note - 注釈:**

- ※ The documents submitted by successful applicants of the individual evaluation are automatically accepted for the entrance examination after the screening fee is received.

## **7. Selection Method – 選抜方法**

### (1) 第 1 次審査

出願書類による審査: 学習能力, 学習意欲, 将来性, 語学力等を総合的に評価し, 選抜する。

※ 可否結果については、2013 年 6 月 19 日 (水) 頃に志願者あて発送する。

#### (1) 1st Screening

Inspection of submitted documents: Academic transcripts, motivations, potentials, and English language proficiency score of the candidate will be evaluated. Preliminary selection of candidates.

\* The result will be sent to applicants around June 19th, 2013.

(2) 第2次審査 (第1次審査合格者のみ)

口頭試問による審査: 資質, 将来性, 意欲, 語学力等を総合的に評価し, 選抜する。

(2) 2<sup>nd</sup> Screening (only for those who succeeded the first screening).

Examination by oral interview: evaluation of qualities, potentials, motivations, and English language proficiency. Final selection.

## 8. *Dates and Location* - 試験日程及び試験場

日程 <i>Dates</i>	試験 <i>Examination</i>	試験場 <i>Location</i>	備考 <i>Remarks</i>
7月27日(土) 9:00~18:00 予備日: 7月28日(日) 9:00~18:00	書類審査 口頭試問	九州大学 (伊都キャンパス)	詳細については願書受理後, 文書とメールにより通知する。
July 27 (Sat) from 9am to 6pm * July 28 (Sun) from 9am to 6pm	Examination of submitted documents and Oral Examination	Kyushu University, Ito Campus	Details are notified via letter and e-mail after the application form is accepted.

\* Additional extra day only if required.

## 9. *Announcement of the Result* - 合格者発表

2013年8月12日(月) 13時頃, 伊都地区統合新領域学府本掲示板(総合学習プラザ2階)・統合新領域学府オートモーティブサイエンス専攻ホームページ

([http://www.ifs.kyushu-u.ac.jp/pages/eng/ams\\_01.html](http://www.ifs.kyushu-u.ac.jp/pages/eng/ams_01.html)) で発表するとともに合格者本人に文書及びメールで通知する。

なお, 合格者発表に関する電話等による問い合わせには一切応じない。

On August 12 (Mon), 2013, around 1 pm, the results will be posted on the notice board of the Graduate School of Integrated Frontier Sciences (Open Learning Plaza, 2<sup>nd</sup> floor), Kyushu University, Ito Campus, as well as released on the official webpage of the IFS ([http://www.ifs.kyushu-u.ac.jp/pages/eng/ams\\_01.html](http://www.ifs.kyushu-u.ac.jp/pages/eng/ams_01.html)).

The results will also be sent by postal mail and E-mail to the successful applicants.

Inquiries by telephone or other means concerning the results will not be responded.

## ***10. Entrance Date - 入学時期***

2013年10月1日

October 1, 2013.

## ***11. Enrollment Procedures - 入学手続***

入学手続書類は、合格者あて2013年8月中旬頃送付するので、所定の期日までに入学手続を完了すること。

The successful applicants must complete the enrollment procedures by the following date after receiving the necessary forms, which will be sent around the middle of August, 2013.

- 入学手続期間：2013年9月9日（月）から9月18日（水）まで

Registration period: From September 9 (Mon) to September 18 (Wed) 2013.

- 入学手続の際に納付する経費等 – Payments:

入学料 - Admission fee: 282,000 yen.

授業料・後期分 - Tuition: 267,900 yen for the fall semester (from October 1, 2013 to March 31, 2014).

### **Note - 注釈:**

※ 上記の納付金額（入学料・授業料）は予定額であり、入学時及び在学中に学生納付金改定が行われた場合には、改定時から新たな納付金額が適用される。

※ The admission fee and tuition are subject to change. If they are revised, the new amounts of these fees are applied to all students.

## ***12. Important Points - 注意事項***

1. 願書受理後は、記載事項の変更、等は理由の如何にかかわらず認めない。
  2. 願書受理後は、検定料の払い戻しは理由の如何にかかわらず認めない。
  3. 受験票未着の場合は、試験前日までに工学部等教務課（オートモーティブサイエンス担当）に申し出ること。
  4. 出願書類は、原則として返却しない。
  5. 在留資格認定証明書（留学ビザのため）の取得や宿舍の申込み等については、合格発表後に別途通知する。
- 
1. Replacement of any document is not allowed after the application is accepted.
  2. Screening fee will not be refunded after the application is accepted.
  3. Persons who did not receive the Examination Card must inquire the Academic Affairs Division, Administrative Office of the Department of Automotive Science, by the previous day of the examination.
  4. Accepted documents will not be returned under any circumstances.
  5. Acquisition of the application for Certificate of eligibility and Application for the dormitory, etc. are separately notified to the successful candidates after the announcement of results.

## ***13. Contact Information - 問い合わせ先***

九州大学工学部等教務課 （オートモーティブサイエンス担当） 〒819-0395 福岡市西区元岡744番地 電話（092）802-6903	Kyushu University Academic Affairs Division Administrative Office of the Department of Automotive Science 744, Motooka, Nishi-ku, Fukuoka JAPAN 819-0395 Tel: +81 92 802 6903
----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2013年4月

April, 2013

九州大学大学院統合新領域学府

Graduate School of Integrated Frontier Sciences, Kyushu University

URL [http://www.ifs.kyushu-u.ac.jp/pages/eng/ams\\_01.html](http://www.ifs.kyushu-u.ac.jp/pages/eng/ams_01.html)





# KYUSHU UNIVERSITY

## How to make the Payment for the Application Fee by Credit Card, Union Pay, and Alipay.

24 hours a day, 365 days a year, you can pay anytime! Easy, Convenient and Simple!

You can pay the Application Fee by using Credit Card, Union Pay, and Alipay.



### Access the site below with your PC

<https://e-shiharai.net/english/>

This Web site can secure your private information using a VeriSign SSL Certificate.



You can access from our website too !

Web Application - Online Transaction

**1. Access the following site with your pc**

<https://e-shiharai.net/english/>

**2. Top Page**

Click "Application."

**3. Conditions and Terms**

Agree to the website usage terms.

**4. School Selection**

Select "Kyushu University (Undergraduate Schools)" or "Kyushu University (Graduate Schools)."

**5. School Information**

Confirm that the university school and department which you chose are correct. Then click "Next."

**6. Category Selection**

Make a selection in each of the four drop-down menus (skip to the next menu or to the end if no option is provided) then click the button "Add to Basket" to confirm your selections.

**7. Check your Basket**

Confirm that you have applied for the correct program. If the data is correct, click "Next."

**8. Basic Information**

Input your personal data. This information will be used solely for identification purposes, to insure that the correct applicant is credited with payment.

#### Paying at Credit Card

Input Credit Card Number (15 or 16-digits) and Expiration date.

All of your application information is displayed. Check and Click "Confirm."

Click "Print this page" button and print out "Result" page.

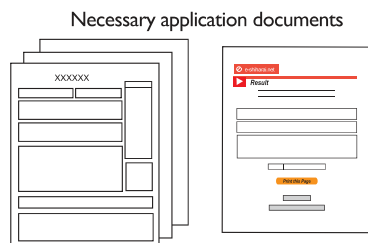
#### Paying at Union Pay, Alipay

The screen will change to your card specific site. Follow the onscreen instructions to complete the card payment.

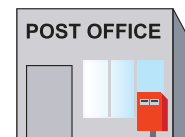
Click "Print this page" button and print out "Result" page.

Please write down the "Receipt Number" which you are given when you have completed your application. Go to the e-shiharai net "Application result" page and enter your "Receipt number" and "Birth Date." Then print out your "Application Completed" page.

Enclose the printed "Result" page in an application envelope with other necessary application documents.



Mail it from Post office



#### [NOTICE/FAQ]

- During payment periods and application periods mentioned in the application documents, you can make a payment anytime. Please confirm from application documents and complete payment in time for the application period.
- On the last date of the payment period, please finish card settlement procedure by 11:00pm Japan time.
- Please note that refund is not possible once you have made a payment of Application fee.

- A fee is added to Application fee. (Administrative fee : 473yen)
- It is possible to use a card which carries a name different from that of the applicant. However, please make sure that the information on the basic information page is the applicant's information.
- If you did not print out "Result" page, you can check it later on Application Result page. Please enter "Receipt Number" and "Birth Date" to redisplay.
- Please directly contact the credit card company if your card is not accepted.

For questions or problems not mentioned here, please contact :

**E-Service Support Center Tel : +81-3-3267-6663 (24 hours everyday)**

Application

# 九州大学 コンビニエンスストア・クレジットカード・中国決済での入学検定料払込方法

入学検定料はコンビニエンスストア「セブン-イレブン」「サークルK」「サンクス」「ローソン」「ファミリーマート」、クレジットカード、Alipay国際決済(支付宝)、銀聯ネット決済(China UnionPay)で24時間いつでも払い込みが可能です。

## ① まずはケータイかパソコンで事前申込み

画面の指示に従って必要事項を入力し、お支払いに必要な番号を取得。



<https://e-shiharai.net/>

携帯サイトの未成年者アクセス制限サービスは解除してご利用ください。

※入力内容を間違えた場合は、始めからもう一度やり直し、新たな番号を取得してお支払いください。  
申込み完了後に通知する支払期限内に代金を支払わなければ、入力情報は自動的にキャンセルされます。

クレジットカード・Alipay国際決済・銀聯ネット決済でお支払いの場合

画面の指示に従って必要事項を入力し、そのままカード決済手続きを行ってください。

本学HP  
からも  
アクセス  
できます！



## ② お支払い

※ 検定料はATMでは振込できません。必ずレジでお支払いください。  
※ 「検定料収納証明書」には収納印は押印されません。(コンビニ払込時には収納印は不要です)

### コンビニエンスストアでお支払い

払込事務手数料： 検定料が3万円未満の場合420円 検定料が3万円以上の場合630円

**7-Eleven**  
【払込票番号 (13ケタ)】

●レジにて  
「インターネット支払い」と店員に伝え、プリントアウトした【払込票】を渡すか、【払込票番号】をお伝えください。  
※プリントしなかった場合は、番号を伝えるだけでOKです  
マルチコピー機は使用しません

●レジにて代金をお支払いください。  
●その際、「入学検定料・選考料 取扱明細書」を受け取ってください。

**サークルK**  
【オンライン決済番号 (11ケタ)】

カルワザ ステーション  
KARUWAZA STATION

各種支払い  
オンライン決済番号を入力してお支払い  
【オンライン決済番号】を入力します。

●端末機より「申込み控え」(レシート)が出力されますので、30分以内にレジでお支払いください。  
●その際、「入学検定料・選考料 取扱明細書」を受け取ってください。  
※画面ボタンのデザイン等は、予告なく変更される場合があります。

**LAWSON**  
【お客様番号 (11ケタ)】  
【確認番号 (4ケタ)】

Loppi

各種サービスメニュー  
各種代金・インターネット受付(紫のボタン)  
各種代金お支払い  
マルチペイメントサービス  
【お客様番号】【確認番号】を入力します。

**FamilyMart**  
【お客様番号 (11ケタ)】  
【確認番号 (4ケタ)】

Famiポート

代金支払い  
各種代金お支払い  
マルチペイメントサービス  
【お客様番号】【確認番号】を入力します。

### クレジットカード・Alipay・銀聯でお支払い

払込事務手数料：一律420円

VISA MasterCard UC JCB

※お支払いされるカードの名義人は、受験生本人でなくても構いません。但し、「基本情報入力」画面では、必ず受験生本人の情報を入力してください。

基本情報入力画面で、支払に利用するカードを選択

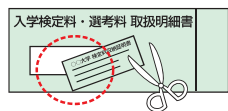
画面の指示に従い、支払手続きを行ってください。

お支払い完了です。  
注意1※「印刷」ボタンを押して、受付完了画面をプリントしてください。

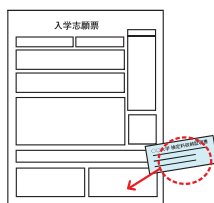
## ③ 出 願

### 【コンビニエンスストアでお支払いの場合】

「入学検定料・選考料 取扱明細書」の「収納証明書」部分を切り取り、入学志願票の所定欄に貼る。



※「収納証明書」を糊付けする際には、糊本体の注意書きに「感熱・感圧紙などを変色させる場合があります」と記載されている場合はご使用にならないでください。  
「収納証明書」が黒く変色する恐れがあります。



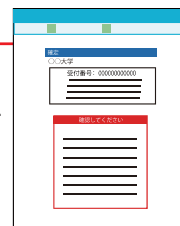
※コンビニでお支払いされた場合、「取扱銀行収納印」は不要です。

### 【クレジットカード・Alipay・銀聯でお支払いの場合】

プリントアウトした「受付完了画面」を出願書類に同封してください。

#### 注意1※

携帯電話をご利用の場合は、受付完了時に通知された【受付番号】をメモし、プリンタのある環境でe-shiharai.netサイトの「申込内容照会」画面に【受付番号】と【生年月日】を入力して、「受付完了画面」をプリントアウトしてください。



### ■注意事項

- 出願期間を募集要項でご確認のうえ、締切に間に合うよう十分に余裕をもってお支払いください。
- 支払最終日のシステム対応は23:30まで、「Webサイトでの申込み」は23:00までとなりますので、余裕をもってお支払いください。
- 一度お支払いされた入学検定料は、一切返金できませんのでご注意ください。
- 受付完了画面を印刷し忘れた場合は、申込内容照会画面にて、お申し込み時に通知された【受付番号】【生年月日】を入力すると、再表示されます。
- カード審査が通らなかった場合は、ご利用のカード会社へ直接お問い合わせください。

「入学検定料納入」についてのお問い合わせは、コンビニ店頭ではお応えできません。  
詳しくはサイトでご確認ください。

<https://e-shiharai.net/>

GRADUATE SCHOOL of INTEGRATED FRONTIER SCIENCES  
**Application Form for Admission**  
 INTERNATIONAL MASTER'S PROGRAM in AUTOMOTIVE SCIENCE

Year \_\_\_\_ Month \_\_\_\_ Day \_\_\_\_

**INSTRUCTIONS**

1. Application must be typewritten or handwritten in Roman block capitals.
2. Numbers should be in Arabic figures.
3. Proper nouns should be written in full, and not be abbreviated.

Desired academic degree:

- ☐ Master of Philosophy in Automotive Science
- ☐ Master of Automotive Science
- ☐ Master of Engineering

**\* Examinee's number:**

Name in Roman block capitals:			
Date of Birth (yyyy/mm/dd):		Sex (F/M):	
Nationality:		Native language:	
Score of TOEIC, TOEFL, etc. (Examination Date)	TOEIC	(            )	
	TOEFL	(            )	
The latest academic background	University		
	Faculty		
	Department		
	<input type="checkbox"/> Graduated	Year	Month    Day
	<input type="checkbox"/> Will graduate		
Contact Information	Full address:		
	Telephone:		
	Email:		

**Note:** Do not fill the space marked with \*

Applicant's Classification: ☐ Fellow foreign student ☐ Public/Government ☐ Private

(1/3)

Educational Background (from Elementary school to Higher Education)	
Year and month of entrance (E) and completion (C)	Name and location of the school
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	
<input type="checkbox"/> (E) <input type="checkbox"/> (C)	

<b>Employment record</b> (starting from first to last)	
Year and month of start (S) and finish (F)	Name and location of the organization. Job position(s).
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	
<input type="checkbox"/> (S) <input type="checkbox"/> (F)	

Name of Examinee: \_\_\_\_\_

## Research plan

a) Motivation, reason, objective (300 to 500 words)

Use additional sheets if it is necessary

(1/4)

Name of Examinee: \_\_\_\_\_

## Research plan

b) Schedule (300 to 500 words)

Use additional sheets if it is necessary

(2/4)

Name of Examinee: \_\_\_\_\_

## Research plan

c) Future course of the plan, results (300 to 500 words)

Use additional sheets if it is necessary

(3/4)



Name of Examinee: \_\_\_\_\_

## Research plan

- d) Major personal research achievements (thesis, publications, research, etc.) (300 to 500 words)

Use additional sheets if it is necessary

# 照 合 票

## COLLATION CARD

The applying program.  International Master' s Program in:  University / Faculty / Department:	<b>* Examinee's number</b>
Name in Roman block capitals:   Date of Birth (yyyy/mm/dd) :	Passport-size photograph taken within the past 6 months. (4cm x 3cm)  Sex (F/M)

**Note:** Do not fill the space marked with \*

Graduate School of Integrated Frontier Sciences

受 験 票  
EXAMINATION CARD

※ Examinee's number	
Name in Roman block capitals:	Date of Birth (yyyy/mm/dd) :

**Note:** 1) Do not fill the space marked with ※ Graduate School of Integrated Frontier Sciences  
2) Examinees without this card cannot enter the examination room.

(For applicants who intend to apply in accordance with qualifications (e) ~ (h) only)

Year \_\_\_\_ Month \_\_\_\_ Day \_\_\_\_

出願資格認定申請書  
Application for Recognition of Academic Requirements  
(International Master's Program in Automotive Science)

To Dean  
Graduate School of Integrated Frontier Sciences  
Kyushu University

Name in Roman block capitals:

\_\_\_\_\_

Date of Birth (yyyy/mm/dd):

\_\_\_\_\_

For an individual evaluation of academic requirements as an applicant to the International Master's Program of the Graduate School of Integrated Frontier Sciences.

International Master's Program in \_\_\_\_\_

I hereby apply for all of the related documents.

----- Please do not fill in as follows -----

Academic Requirements	<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
Name of Chairperson:	

## 「入学検定料・選考料 取扱明細書」貼付用台紙について

### Form for submission of the Certificate of payment of Application fee.

コンビニエンスストアで支払いをした場合は、「入学検定料・選考料 取扱明細書」を下の枠内に貼付して出願書類と共に提出すること。

Those who paid through convenience stores should paste " the Application Fee Statement" within the table shown below, and submit it with other application documents.

クレジットカードで支払いをした場合は、プリントアウトした「受付完了画面」を貼付せずに出願書類と共に提出すること。(本紙も氏名・フリガナ・住所等を記入し、出願書類とともに提出すること。)

Those who paid by credit card, Union pay, or Alipay submit the printed " Result page," without being pasted on " the Application Fee Statement" This form should be filled with name and address, and submitted with other application documents

切り取り不要 本紙は出願書類と共に提出すること。

No need to cut off. This paper should be submitted with other application documents.

「入学検定料・選考料 取扱明細書」貼付用台紙 <b>Form for submission of the Certificate of payment of Application fee.</b> 九州大学大学院統合新領域学府オートモーティブサイエンス専攻 AUTOMOTIVE SCIENCE Graduate School of Integrated Frontier Sciences KYUSHU UNIVERSITY		
Examinee's number	※	Name in Roman block capitals
住所等 Address	(〒       -       )  (TEL       -       -       )	
「入学検定料・選考料 取扱説明書」貼付欄 Attached " the Application Fee Statement"		

※は大学にて記入する

※ This space will be fill in by the admission office.